

## METADATA

### General:

Author ID: 1023\_0108510

Test language: German

CEFR level of test: B2

Task : Au pair writes letter of complaint to Agency - ID: 1023\_100303

Mother tongue: other

Age: 36

Gender: female

### Rating:

Overall CEFR rating: B2

Grammatical accuracy: B1

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B2

Sociolinguistic appropriateness: B2

-----

### Learner text:

Au-pair-Agentur Schultz und Partner

Regenstr. 101

90451 Nürnberg

Nürnberg, 9.07.2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich habe ein Vierteljahr bei meinen Gastfamilie in Nürnberg verbracht.

Als ich Ihre Werbeanzeige las, war ich sofort begeistert Ich mag mit Kinder arbeiten und würde gern ein neues Land kennenlernen Ich kann sagen, dass ich immer geträumt habe als Au-pair zu arbeiten. Und Deutschland - ich wollte immer hier kommen, weil das mein Lieblingsland ist. Deswegen habe ich viel erwartet. Leider muss ich Ihnen sagen, dass es nicht dem entsprechend war, was ich erwartet hatte.

Ich habe mich sehr auf Beratung, Vermittlung und Betreuung gefreut, stattdessen die Konditionen waren nicht günstiger und Ihrer Service war nicht einer super-gut.

Meine Situation in meiner Gastfamilie ist unbefriedigend. Ich bin nun sehr enttäuscht. Ich fand nicht alle Infos und jede Hilfe, die ich dafür brauche. Ich bin sehr unzufrieden.

Auch meine Betreuung durch die Agentur entspricht in keiner Weise den Vertragsbedingungen.

Alles in allem ist das eine einzige Katastrophe und ich bitte Sie, mit mir Kontakt aufzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen,

Meier Eva.

-----

### Target hypothesis 1:

Au-pair-Agentur Schultz und Partner Regenstr . 101 90451 Nürnberg Nürnberg , 9.07.2011 Sehr geehrte Damen und Herren , ich habe ein Vierteljahr bei meiner Gastfamilie in Nürnberg verbracht . Als ich Ihre - ich wollte immer hierher kommen , weil das mein Lieblingsland ist . Deswegen habe ich viel erwartet .

sehr auf Beratung , Vermittlung und Betreuung gefreut , stattdessen waren die Konditionen nicht günstiger und Ihr Service war nicht super-gut . Meine Situation in meiner Gastfamilie ist unbefriedigend . Ich bin nun sehr enttäuscht . Ich fand nicht alle Infos und jede Hilfe , die ich dafür brauche . Ich bin sehr unzufrieden . Auch meine Betreuung durch die Agentur entspricht in keiner Weise den Vertragsbedingungen . Alles in allem ist das eine einzige Katastrophe und ich bitte Sie , mit mir Kontakt aufzunehmen . Mit freundlichen Grüßen , Meier Eva .

-----

Target hypothesis 2:

Au-pair-Agentur Schultz und Partner Regenstr . 101 90451 Nürnberg Nürnberg , 9.07.2011 Sehr geehrte Damen und Herren , ich habe ein Vierteljahr bei meiner Gastfamilie in Nürnberg verbracht . Als ich Ihre Land kennenlernen . Ich kann sagen , dass ich immer geträumt habe , als Au-pair zu arbeiten . Und Deutschland - ich wollte immer hierher kommen , weil das mein Lieblingsland ist . Deswegen habe ich viel erwartet . Leider muss ich Ihnen sagen , dass es nicht dem entsprach , was ich erwartet hatte . Ich habe mich sehr auf die Beratung , Vermittlung und Betreuung gefreut , aber die Konditionen waren nicht günstig und Ihr Service ist nicht super-gut . Meine Situation in meiner Gastfamilie ist unbefriedigend . Ich bin nun sehr enttäuscht . Ich fand nicht alle Infos und die Hilfe , die ich brauche . Ich bin sehr unzufrieden . Auch das eine einzige Katastrophe und ich bitte Sie , mit mir Kontakt aufzunehmen . Mit freundlichen Grüßen , Meier Eva .